

**Informatīva piezīme par ES sankcijām, kuras paredzēts atcelt saskaņā  
ar Kopīgo visaptverošo rīcības plānu (KVRP)**

**Briselē, 2016. gada 23. janvārī**

## **1. Ievads**

### **1.1. Pamatinformācija un pārskats**

Šī informatīvā piezīme<sup>1</sup> ir publicēta saskaņā ar brīvprātīgajām saistībām, kas ietvertas Kopīgajā visaptverošajā rīcības plānā (KVRP) starp E3/ES+3 un Irānas Islāma Republiku, nākt klajā ar attiecīgām pamatnostādņēm, kuras satur informāciju par sankcijām vai ierobežojošiem pasākumiem, ko paredzēts atcelt saskaņā ar KVRP<sup>2</sup>.

Šīs informatīvās piezīmes nolūks ir sniegt praktisku informāciju visām ieinteresētajām personām par KVRP ietvertajām saistībām attiecībā uz sankciju atcelšanu, ES līmenī pieņemtajiem pasākumiem minēto saistību izpildei un šā procesa dažādiem praktiskajiem posmiem.

Šīs informatīvās piezīmes pamatā ir pieņēmums, ka KVRP noteiktās saistības izpildīs visas tā puses.

Amerikas Savienotās Valstis (turpmāk "ASV") arī ir nākušas klajā ar līdzvērtīgām ASV pamatnostādņēm attiecībā uz ASV sankciju atcelšanu saskaņā ar KVRP.

Šīs informatīvās piezīmes uzbūve ir šāda:

- 1. iedaļā ir izklāstīta KVRP struktūra.
- 2. iedaļā ir aprakstīts KVRP noteikto ar sankcijām saistīto saistību īstenošanas grafiks (īstenošanas plāns).
- 3. iedaļā ir iekļauts to sankciju detalizēts apraksts, kuras īstenošanas dienā atceļ saskaņā ar KVRP.

---

<sup>1</sup> Jānorāda, ka šī informatīvā piezīme nav juridiski saistoša un tā ir sagatavota tikai ilustratīvos nolūkos.

<sup>2</sup> ES tiesību aktos termina "sankcijas" vietā tiek lietots termins "ierobežojoši pasākumi". Šajā informatīvajā piezīmē terminu "sankcijas" un "ierobežojoši pasākumi" lietojums nav nodalīts.

- 4. iedaļā ir sniegts pārskats par relevanto ES tiesisko regulējumu.
- 5. iedaļā ir precizētas tās ES sankcijas vai ierobežojoši pasākumi, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas. Šajā iedaļā ir iekļauts arī iepirkuma režīma izklāsts.
- 6. iedaļā ir uzskaitītas tās ar kodolmateriāliem nesaistītās ES sankcijas, kas paliek spēkā, jo KVRP uz tām neattiecas.
- 7. iedaļā ar jautājumiem un atbildēm ir risināti praktiski jautājumi saistībā ar KVRP. Šīs iedaļas veidošanā piedalījās ES dalībvalstis, darījumu aprindas un citas ieinteresētās personas.
- 8. iedaļā ir uzskaitīti galvenie atsauces dokumenti un sniegtas relevantas saites.

## 1.2. KVRP izveide

2015. gada 14. jūlijā E3/ES+3 valstis (Ķīna, Francija, Vācija, Krievijas Federācija, Apvienotā Karaliste un Amerikas Savienotās Valstis, piedaloties Eiropas Savienības Augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos) un Irānas Islāma Republika panāca vienošanos par Kopīgo visaptverošo rīcības plānu (KVRP). Šā KVRP pilnīga īstenošana garantēs to, ka Irānas kodolprogrammai ir tikai miermīlīgs raksturs.

Līdz ar KVRP tiks visaptveroši atceltas visas ANO Drošības padomes sankcijas, kā arī daudzpusējās<sup>3</sup> un valstu sankcijas saistībā ar Irānas kodolprogrammu. KVRP ir izmantota pakāpeniska pieeja, un tajā ir ietvertas savstarpējās saistības, kā to paredz vienošanās, un to ir apstiprinājusi ANO Drošības padome<sup>4</sup>.

<sup>3</sup>

KVRP un šajā informatīvajā piezīmē ar termins "daudzpusējās sankcijas" ir attiecināms uz ES ierobežojošiem pasākumiem.

<sup>4</sup>

ANO Drošības padomes Rezolūcija 2231 (2015), ko Drošības padome pieņēma 2015. gada 20. jūlijā.

KVRP ir apstiprināts ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 2231 (2015), kurā ir pausts aicinājums KVRP pilnībā īstenot saskaņā ar tajā noteikto grafiku. Rezolūcijā visas dalībvalstis, reģionālās organizācijas un starptautiskās organizācijas tiek aicinātas veikt tādus pasākumus, kādi var būt vajadzīgi, lai atbalstītu KVRP īstenošanu, tostarp veikt darbības, kas būtu samērīgas ar KVRP izklāstīto īstenošanas plānu un rezolūciju, un atturēties no rīcības, kas apdraud KVRP noteikto saistību izpildi.

### 1.3. KVRP struktūra

KVRP ir vispārēja iedaļa, kurā uzmanība veltīta vienošanās galvenajam saturam –preambulai un vispārējiem noteikumiem, kodoljautājumiem, sankcijām, īstenošanas plānam un strīdu izšķiršanas mehānismam – un kuru papildina pieci pielikumi<sup>5</sup>. Šajā informatīvajā piezīmē svarīgs ir II pielikums (sankcijas) un V pielikums (īstenošanas plāns) – II pielikumā ir noteikts, tieši kādas sankcijas tiks atceltas, un V pielikumā ir aprakstīts KVRP īstenošanas grafiks un norādīts, iestājoties kādam notikumam / kad sankcijas tiks atceltas.

IV pielikumā uzmanība ir veltīta Apvienotās komisijas lomai, kas izveidota, lai uzraudzītu KVRP īstenošanu un veiktu KVRP paredzētās funkcijas. Apvienotā komisija pievērsīsies arī jautājumiem, kas radīsies KVRP īstenošanas procesā. Pamatojoties uz IV pielikumu, ir izveidota Iepirkuma darba grupa un Sankciju atcelšanas īstenošanas darba grupa. Augstā pārstāve koordinē Apvienotās komisijas un abu darba grupu darbu.

Starptautiskajai Atomenerģijas aģentūrai (SAEA) ir svarīga loma, tā ir neatkarīga un tās uzdevums ir uzraudzīt un pārbaudīt, kā noris brīvprātīgo, ar kodolmateriāliem saistīto pasākumu īstenošana, kas sīki izklāstīti KVRP. SAEA regulāri sniegs jaunāko informāciju Valdei un ANO Drošības padomei.

<sup>5</sup> I pielikums: Ar kodolmateriāliem saistīti pasākumi, II pielikums: Ar sankcijām saistītas saistības, III pielikums: Sadarbība civilās kodolenerģijas jomā, IV pielikums: Apvienotā komisija un V pielikums: Īstenošanas plāns.

## 2. Grafiks

KVRP V pielikumā ir ietverts īstenošanas plāns, kurā aprakstīti saskaņā ar KVRP noteikumiem veicamie pasākumi un to secība. Šajā procesā jāizšķir pieci galvenie posmi: finalizēšanas diena, pieņemšanas diena, īstenošanas diena, pārejas diena un ANO Drošības padomes rezolūcijas darbības izbeigšanas diena.

### 2.1. Finalizēšanas diena

Šī diena bija 2015. gada 14. jūlijs, kad sarunas par KVRP tika sekmīgi pabeigtas un to apstiprināja E3/ES+3 un Irāna. Pēc šā notikuma ANO Drošības padome 2015. gada 20. jūlijā pieņēma Rezolūciju 2231 (2015). Tajā pašā dienā pieņemot secinājumus, Eiropas Savienības Padome pauda pilnīgu atbalstu ANO Drošības padomes Rezolūcijai 2231 (2015) <sup>6</sup>.

### 2.2. Pieņemšanas diena

Pieņemšanas dienā – 2015. gada 18. oktobrī – KVRP stājās spēkā. Irāna sāka īstenot savas ar kodolmateriāliem saistītās saistības. Eiropas Savienība un Amerikas Savienotās Valstis uzsāka nepieciešamos sagatavošanās darbus ar kodolmateriāliem saistīto sankciju atcelšanai, kā noteikts KVRP.

Eiropas Savienība pieņēma vajadzīgos tiesību aktus <sup>7</sup>, lai atceltu visas ES ekonomiskās un finansiālās sankcijas, kas bija noteiktas saistībā ar Irānas kodolprogrammu, kā paredzēts KVRP <sup>8</sup>. 2015. gada 18. oktobrī pieņemtā ES tiesību aktu pakete stājās spēkā tikai īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) <sup>9</sup>.

---

<sup>6</sup> <http://www.consilium.europa.eu/lv/press/press-releases/2015/07/20-fac-iran/>

<sup>7</sup> Plašāka informācija par ES tiesību aktiem ir atrodama 4. iedaļā par tiesisko regulējumu.

<sup>8</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 16.1. iedaļā.

<sup>9</sup> Plašāka informācija par ES tiesību aktiem ir atrodama 4. iedaļā par tiesisko regulējumu.

### 2.3. Īstenošanas diena

Īstenošanas diena ir 2016. gada 16. janvāris – diena, kad SAEA apliecināja, ka Irāna īsteno ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus<sup>10</sup> un E3/ES+3 vienlaikus veica darbības<sup>11</sup>, ko tās bija apņēmušas veikt saskaņā ar KVRP.

Īstenošanas dienā SAEA ģenerāldirektors iesniedza ziņojumu SAEA Valdei un Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomei, kurā bija apstiprināts, ka Irāna ir veikusi KVRP V pielikuma 15.1. līdz 15.11. punktā norādītos pasākumus; ES ekonomiskās un finansiālās sankcijas, kas bija noteiktas saistībā ar Irānas kodolprogrammu<sup>12</sup>, tika atceltas. Tajā pašā dienā Eiropas Savienība *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja tiesību aktu un saistītu paziņojumu, kā nolūks bija vienīgi apstiprināt, ka jāpiemēro pieņemšanas dienā pieņemtie tiesību akti<sup>13</sup>. Sīkāka informācija par atceltajām sankcijām atrodama šīs informatīvās piezīmes 4. iedaļā.

Īstenošanas dienā sankciju ierobežoto atvieglošanu, ko Irānai piemēroja saskaņā ar 2013. gada pagaidu vienošanos (Kopīgais rīcības plāns – KRP)<sup>14</sup>, aizstāja ar visu ekonomisko un finansiālo sankciju atcelšanu, kas bija noteiktas saistībā ar Irānas kodolprogrammu saskaņā ar KVRP.

<sup>10</sup> Ka norādīts KVRP V pielikuma 15. punktā.

<sup>11</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 16. un 17. punktā.

<sup>12</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 16.1. līdz 16.4. iedaļā.

<sup>13</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 1. lpp., skatīt Lēmuma (KĀDP) 1863/2015 2. pantu.

<sup>14</sup> Saskaņā ar Kopīgo rīcības plānu ES 2014. gada 20. janvārī apturēja sankcijas attiecībā uz naftas ķīmijas produktiem, zeltu un dārgmetāliem un uz aizliegumu sniegt apdrošināšanas un transporta pakalpojumus saistībā ar Irānas jēlnaftas pārdošanu, kā arī kuģiem. Tika palielinātas robežvērtības attiecībā uz atļaujām finanšu pārskaitījumiem uz Irānu un no tās.

#### 2.4. Pārejas diena

Pārejas diena (2023. gada 18. oktobris) ir 8 gadus pēc pieņemšanas dienas vai agrāk, ko nosaka, pamatojoties uz SAEA ģenerāldirektora ziņojumu SAEA Valdei un vienlaikus ANO Drošības padomei, kurā ir norādīts, ka SAEA ir secinājusi, ka visi kodolmateriāli Irānā joprojām tiek izmantoti miermīlīgām darbībām (visaptverošs secinājums). Šajā dienā ES atceļ ar izplatīšanu saistītās sankcijas<sup>15</sup>, tostarp ieročiem un raķešu tehnoloģijām noteiktās sankcijas un saistīto iekļaušanu sarakstā. Visu īstenošanas dienā apturēto Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP noteikumu darbība pārejas dienā tiks izbeigta.

#### 2.5. ANO Drošības padomes rezolūcijas darbības izbeigšanas diena

ANO Drošības padomes rezolūcijas darbības izbeigšanas diena būs 10 gadus pēc pieņemšanas dienas. Izbeigšanas dienā tiks izbeigta visu ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2231 (2015) noteikumu darbība, un ANO Drošības padome izbeigs izskatīt Irānas kodoljautājumu; ES atceļ visus atlikušos ar kodolmateriāliem saistītos ierobežojumus un tiesību aktus.<sup>16</sup>

#### 2.6. Strīdu izšķiršanas mehānisms

KVRP ir paredzēts apspriešanās process gadījumiem, ja kāds no KVRP dalībniekiem uzskata, ka nav izpildītas saistības, par kurām panākta vienošanās. KVRP dalībnieki centīsies domstarpības atrisināt saskaņā ar KVRP izklāstītajām procedūrām<sup>17</sup>. Ja procesa beigās domstarpības vēl joprojām nav atrisinātas sūdzību iesniegušo dalībnieku apmierinošā veidā un minētais dalībnieks uzskata, ka konkrētais jautājums ir KVRP paredzēto pienākumu būtiska neizpilde, tas par to var paziņot ANO Drošības padomei.

---

<sup>15</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 20.1. līdz 20.4. iedaļā.

<sup>16</sup> Šie ierobežojumi ietver iepirkuma režīmu, kā aprakstīts šā paziņojuma 5.2. iedaļā.

<sup>17</sup> Kā norādīts KVRP 36. un 37. punktā.

ANO Drošības padome saskaņā ar savām procedūrām balsos par rezolūciju, lai turpinātu sankciju atcelšanu. Ja šāda rezolūcija netiek pieņemta 30 dienu laikā no paziņojuma iesniegšanas, ANO Drošības padomes relevanto rezolūciju<sup>18</sup> noteikumi tiks piemēroti atkārtoti ("*snapback*"), ja vien ANO Drošības padome nenolems citādi.

KVRP 37. punktā un ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2231 (2015) 14. punktā ir noteikts, ka pasākumu atkārtotas ieviešanas gadījumā ANO Drošības padomes noteikumi "netiks piemēroti ar atpakaļejošu spēku līgumiem, kas parakstīti starp jebkuru pusi un Irānu vai Irānas personām un vienībām pirms piemērošanas uzsākšanas dienas, ar noteikumu, ka šādos līgumos paredzētās darbības un šādu līgumu izpilde atbilst KVRP un iepriekšējo un pašreizējo ANO Drošības padomes rezolūciju prasībām".

Atsaucoties uz KVRP noteikumiem<sup>19</sup>, būtu jānorāda, ka visas KVRP puses ir apņēmušas izvairīties no jebkādas rīcības, kas varētu tikt kvalificēta kā neizpilde, un izvairīties no sankciju atkārtotas noteikšanas, iesaistoties strīdu izšķiršanas mehānismā.

- ES sankciju atkārtota ieviešana ("*EU snapback*")

Gadījumā, ja Irāna būtiski nepildīs savas saistības saskaņā ar KVRP, un pēc tam, kad būs izsmeltas visas strīdu izšķiršanas mehānismā paredzētās noregulējuma iespējas, Eiropas Savienība atcels ES sankcijas ievieš atkārtoti ("*EU snapback*"). ES sankcijas tiks atkārtoti ieviestas ar Eiropas Savienības Padomes lēmumu, pamatojoties uz Eiropas Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos, Francijas, Vācijas un Apvienotās Karalistes ieteikumu. Ar šādu lēmumu saskaņā ar Padomes 2015. gada 18. oktobra deklarāciju<sup>20</sup> un saskaņā ar ES parastajām procedūrām ierobežojošu pasākumu pieņemšanai tiks atkārtoti ieviestas visas ES sankcijas, kuras bija noteiktas saistībā ar Irānas kodolprogrammu un kuras ir apturētas un/vai izbeigtas.

<sup>18</sup> ANO Drošības Padomes rezolūcijas 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) un 2224 (2015).

<sup>19</sup> Skatīt KVRP 28. punktu.

<sup>20</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, C 345, 18.10.2015., 1. lpp.



Sankcijas nepiemēros ar atpakaļejošu spēku. ES sankciju atkārtotas ieviešanas gadījumā tādu līgumu izpilde, kuri noslēgti saskaņā ar KVRP laikā, kamēr spēkā bija sankciju atvieglojums, būs atļauta saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, kas bija spēkā, kad sankcijas tika sākotnēji noteiktas<sup>21</sup>. Informācija par iepriekšējo līgumu izpildei atļauto laikposmu tiks precizēta tiesību aktos, kuros būs paredzēta ES sankciju atkārtota ieviešana.

Piemēram, sankciju attiecībā uz ieguldījumu darbībām atkārtota ieviešana nenozīmētu to piemērošanu ar atpakaļejošu spēku ieguldījumiem, kas veikti pirms atkārtotas ieviešanas dienas, un pirms sankciju atkārtotas ieviešanas noslēgtu ieguldījumu līgumu izpilde būs atļauta saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, kas bija spēkā, kad sankcijas tika sākotnēji noteiktas.

Sankciju atkārtota ieviešana neattieksies uz tiem līgumiem, kas bija atļauti brīdī, kad sankciju režīms vēl bija spēkā.

---

<sup>21</sup> Sankciju atvieglojuma laikā atļautās darbības, kā sīkāk izklāstīts šīs informatīvās piezīmes 3. iedaļā.

### **3. Īstenošanas dienā atcelto sankciju apraksts**

#### **3.1. Sankcijas, kuras Eiropas Savienība atcēlusi īstenošanas dienā**

Īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) ES atcēla visas ekonomiskās un finansiālās sankcijas<sup>22</sup>, ko tā bija noteikusi saistībā ar Irānas kodolprogrammu. Līdz ar šo sankciju atcelšanu, sākot ar īstenošanas dienu ir atļautas šādas darbības, tostarp saistīti pakalpojumi<sup>23</sup>.

- Finanšu, banku un apdrošināšanas pasākumi

Finanšu pārskaitījumu uz Irānu un no tās aizliegums (tostarp paziņošanas un atļauju izsniegšanas režīmi) tiek atcelts. Līdz ar to līdzekļu pārvedumi starp ES personām, vienībām vai struktūrām, tostarp ES finanšu iestādēm un kredītiestādēm, un sarakstā neiekļautām Irānas personām, vienībām vai struktūrām, tostarp Irānas finanšu iestādēm un kredītiestādēm<sup>24</sup>, ir atļauti no īstenošanas dienas, un prasības attiecībā uz atļauju izsniegšanu vai paziņojumiem par līdzekļu pārvedumiem vairs nav piemērojamas.

Ir atļautas tādas banku darbības kā, piemēram, jaunu korespondentbanku attiecību veidošana un sarakstā neiekļautu Irānas banku filiāļu, meitasuzņēmumu vai pārstāvniecību atvēršana dalībvalstīs. Sarakstā neiekļautām Irānas finanšu iestādēm un kredītiestādēm ir arī atļauts iegūt vai paplašināt līdzdalību vai iegūt jebkādas citas īpašumtiesības ES finanšu iestādēs un kredītiestādēs. ES finanšu iestādēm un kredītiestādēm ir atļauts atvērt pārstāvniecības vai izveidot filiāles vai meitasuzņēmumus Irānā; izveidot kopuzņēmumus un atvērt bankas kontus Irānas finanšu iestādēs vai kredītiestādēs.

<sup>22</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 16.1. līdz 16.4. iedaļā.

<sup>23</sup> Precīza informācija par atļautajām darbībām ir sniegta KVRP II pielikumā. Šajā iedaļā ir aprakstītas tās darbības, kas ir atļautas pēc sankciju atcelšanas īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī). Tas neattiecas uz citām darbībām, kas bija atļautas laikā, kad sankciju režīms bija spēkā, un tādējādi tās joprojām ir atļautas pēc īstenošanas dienas.

<sup>24</sup> Izņemot Irānas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, tostarp finanšu iestādes un kredītiestādes, uz kurām pēc īstenošanas dienas joprojām attiecas ierobežojoši pasākumi, kā izklāstīts KVRP II pielikuma 2. papildinājumā.

Irānas fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, tostarp Irānas finanšu iestādēm un Irānas Centrālajai bankai, kas no īstenošanas dienas vairs nav pakļautas ierobežojošiem pasākumiem<sup>25</sup>, ir atļauts sniegt specializētus finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus, tostarp *SWIFT*.

No īstenošanas dienas ir atļauts sniegt finansiālu atbalstu tirdzniecībai ar Irānu, piemēram, eksporta kredītus, garantijas vai apdrošināšanu. Tas pats attiecas uz saistībām attiecībā uz dotācijām, finansiālu atbalstu un koncesiju aizdevumiem Irānas valdībai. Citas atļautās darbības šajā kontekstā ir apdrošināšanas un pārapirošināšanas pakalpojumu sniegšana Irānai un darījumi ar Irānu ar valsts vai valsts garantētām parādzīmēm.

- Naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozares

No īstenošanas dienas ir atļauts Irānas jēlnaftas un naftas produktu, gāzes un naftas ķīmijas produktu imports, pirkšana, maiņa un transportēšana. ES personas var jebkurai Irānas personai Irānā vai ārpus tās teritorijas vai izmantošanai Irānā eksportēt ierīces vai tehnoloģijas un sniegt tehnisko palīdzību, tostarp apmācību, ko izmanto naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozarēs Irānā un kas aptver naftas un dabasgāzes izpēti, ieguvī un pārstrādi, tostarp dabasgāzes sašķidrīnāšanu. No īstenošanas dienas ir atļauts ieguldīt Irānas naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozarēs, proti, jebkurai Irānas personai, kas darbojas naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozarēs Irānā vai ārpus tās teritorijas, izsniegt jebkādu finansiālu aizdevumu vai kredītus, iegūt vai palielināt līdzdalību un izveidot jebkādu kopuzņēmumu.

- Kuģniecības, kuģu būves un transporta nozares

Īstenošanas dienā tiek atceltas ar kuģniecības un kuģubūves nozarēm saistītas sankcijas un konkrētas sankcijas, kas saistītas ar transporta nozari, tostarp ar saistītu pakalpojumu sniegšanu šīm nozarēm.

---

<sup>25</sup> Personas un vienības, kuras norādītas KVRP II pielikuma 1. papildinājumā.

Līdz ar to ir atļautas šādas darbības: jūras iekārtu un tehnoloģiju, kas paredzētas kuģu būvei, apkopei vai pārveidošanai, pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports Irānai vai jebkādam Irānas personām, kas darbojas šajā nozarē; Irānai vai Irānas personām paredzētu kravas kuģu un naftas tankkuģu projektēšana, būvniecība vai piedalīšanās to projektēšanā vai būvniecībā; kuģu, kas projektēti vai tiek izmantoti naftas un naftas ķīmijas produktu pārvadāšanai vai uzglabāšanai, piegāde Irānas personām, vienībām vai struktūrām; un reģistrācijas un klasifikācijas pakalpojumu sniegšana, tostarp saistībā ar jebkāda veida tehniskām specifikācijām, reģistrāciju un identifikācijas numuriem, Irānas naftas tankkuģiem un kravas kuģiem.

Visiem kravas pārvadājumu lidojumiem, kurus veic Irānas pārvadātāji vai kuru izcelsme ir Irānā, ir piekļuve lidostām ES dalībvalstu jurisdikcijā.

Attiecībā uz priekšmetiem, kas vairs nav aizliegti, ES dalībvalstis vairs neveic tādu kravu inspicēšanu, konfiscēšanu un realizāciju/iznīcināšanu, kuras tiek ievestas ES dalībvalsts teritorijā no Irānas un izvestas uz Irānu.

Ir atļauts sniegt pakalpojumus degvielas iepildīšanai tvertnēs vai kuģu apgādes pakalpojumus, vai jebkādus citus ar kuģu apkalpošanu saistītus pakalpojumus Irānas īpašumā esošiem vai Irānas nolīgtiem kuģiem, kuri nepārvadā aizliegtus priekšmetus; un ir atļauts sniegt degvielas apgādes, inženiertehniskus un apkopes pakalpojumus Irānas kravas gaisa kuģiem, kuri nepārvadā aizliegtus priekšmetus.

- Zelts, citi dārgmetāli, banknotes un monētas

Ir atļauta zelta un dārgmetālu, kā arī dimantu pārdošana, piegāde, pirkšana, eksports, nodošana vai transportēšana uz Irānu un no tās un saistītu starpniecības, finanšu un drošības pakalpojumu sniegšana Irānas valdībai, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām vai Irānas Centrālajai bankai.

Ir atļauta no jauna drukātu banknošu un kalnu monētu piegāde Irānas Centrālajai bankai.

- Metāli

No īstenošanas dienas konkrētu grafitā un neapstrādātu metālu vai metālu pusfabrikātu pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā vairs nav aizliegta, bet uz to attiecas atļauju izsniegšanas režīms<sup>26</sup>.

- Programmatūra

No īstenošanas dienas vairs nav aizliegta Uzņēmuma resursu plānošanas programmatūras pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports, tostarp atjauninājumi, jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā saistībā ar darbībām, kas atbilst KVRP, bet uz to attiecas atļauju izsniegšanas režīms, ja programmatūra ir speciāli izstrādāta lietošanai kodolrūpniecībā un militārajā rūpniecībā<sup>27</sup>.

- Personu, vienību un struktūru svītrotāna no saraksta

No īstenošanas dienas konkrētas personas, vienības un struktūras tiek svītrotas no saraksta, un līdz ar to uz tām vairs neattiecas aktīvu iesaldēšana, aizliegums darīt pieejamus līdzekļus un vīzu izsniegšanas aizliegums. Tas ietver ANO veidotu sarakstu un ES autonomu sarakstu. Plašāka informācija par personām un vienībām, kuras ir svītrotas no saraksta, ir atrodama Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris) un Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2016/74 (2016. gada 22. janvāris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu<sup>28</sup>.

---

<sup>26</sup> Informācija par atļauju izsniegšanas režīmu un par to preču sarakstu, uz kurām tas attiecas, ir atrodama 5.2. iedaļā par sankcijām, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas.

<sup>27</sup> Informācija par atļauju izsniegšanas režīmu ir atrodama 5.2. iedaļā par sankcijām, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas.

<sup>28</sup> Skatīt arī 4. iedaļu par tiesisko regulējumu.

### 3.2. ASV sankcijas

Lai iegūtu informāciju par sankciju atcelšanu ASV un par šīs atcelšanas sekām, ieteicams iepazīties ar ASV pamatnostādņēm attiecībā uz sankciju atcelšanu īstenošanas dienā saskaņā ar Kopīgo visaptverošo rīcības plānu (KVRP) starp E3/ES+3 un Irānas Islāma Republiku un ar bieži uzdotajiem jautājumiem <sup>29</sup>.

## 4. Tiesiskais regulējums

Šajā iedaļā ir sniegts pārskats par attiecīgo tiesisko regulējumu, ar ko īsteno sankciju atcelšanu <sup>30</sup>, kā tas noteikts KVRP.

### 4.1. ANO Drošības padomes Rezolūcija 2231 (2015)

ANO Drošības padomes Rezolūciju 2231 (2015) pieņēma 2015. gada 20. jūlijā. Ar to tika apstiprināts KVRP, pausts pamudinājums to pilnībā īstenot saskaņā ar KVRP paredzēto grafiku <sup>31</sup> un noteikts laika plāns un saistības, kas jāizpilda visām pusēm, lai varētu izbeigt ANO sankcijas pret Irānu.

- Īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) tika izbeigta visu ANO Drošības padomes iepriekšējās rezolūcijās <sup>32</sup> par Irānas kodoljautājumu ietvertie noteikumu darbība, paredzot, ka tos var ieviest atkārtoti, ja Irāna būtiski nepilda KVRP noteiktās saistības, un tiek piemēroti konkrēti ierobežojumi, tostarp ierobežojumi attiecībā uz tādu preču nodošanu, kas saistītas ar izplatīšanu.

<sup>29</sup> <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>.

<sup>30</sup> Šajā informatīvajā piezīmē ierobežojošo pasākumu "atcelšana" attiecīgā gadījumā nozīmē arī minēto pasākumu apturēšanu un īstenošanu.

<sup>31</sup> KVRP V pielikums.

<sup>32</sup> ANO Drošības Padomes rezolūcijas 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) un 2224 (2015).

- ANO Drošības padomes rezolūcijas darbības izbeigšanas dienā tiks izbeigta visu ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2231 (2015) noteikumu darbība, ANO Drošības padome izbeigs izskatīt Irānas kodoljautājumu, un šī lieta tiks svītrotā no to jautājumu saraksta, kurus Drošības padome izskata.

#### 4.2. ES tiesiskais regulējums

Eiropas Savienība ANO Drošības padomes Rezolūciju 2231 (2015) saskaņā ar KVRP īsteno, pieņemot tiesību aktus, kas veido tiesisko regulējumu ES sankciju atcelšanai. Lai gan iepriekš minēto sankciju atcelšana stājās spēkā īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī), ES saskaņā ar KVRP ir apņēmusies izstrādāt un pieņemt nepieciešamos tiesību aktus pieņemšanas dienā (2015. gada 18. oktobrī), bet to piemērošanu uzsākt vēlāk.

Saskaņā ar KVRP atceltie ierobežojošie pasākumi ir tie pasākumi, kurus Eiropas Savienība bija noteikusi attiecībā uz tām Irānas darbībām, kas saistītas ar kodolmateriāliem, kā izklāstīts Padomes Lēmumā 2010/413/KĀDP<sup>33</sup> un Padomes Regulā (ES) Nr. 267/2012<sup>34</sup>. ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2231 (2015) īstenošana saskaņā ar KVRP tiek nodrošināta galvenokārt<sup>35</sup> ar šādiem ES tiesību aktiem:

- Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/1863 (2015. gada 18. oktobris), ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu<sup>36</sup>.

<sup>33</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 195, 27.7.2010., 39. lpp. ([http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=uriserv:OJ.L\\_.2010.195.01.0039.01.ENG](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2010.195.01.0039.01.ENG))

<sup>34</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 88, 24.3.2012., 1. lpp.

<sup>35</sup> Atsaucoties uz sankcijām, kuras paredzēts atcelt īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī). Atlikušo sankciju atcelšanai pārejas dienā būs nepieciešami atsevišķi ES tiesību akti, skatīt 2.4. punktu.

<sup>36</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 174. lpp.

Šajā lēmumā ir paredzēts apturēt piemērot Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP pantus par visām ES ekonomiskajām un finansiālajām sankcijām, kā norādīts KVRP, Irānai SAEA kontrolē vienlaicīgi īstenojot saskaņotos ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus. Ar lēmumu tiek arī apturēta aktīvu iesaldēšanas (tostarp aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus) un vīzu izsniegšanas aizlieguma pasākumu piemērošana personām un vienībām, kā noteikts KVRP. Turklāt ar šo lēmumu tiek arī ieviests atļauju izsniegšanas režīms attiecībā uz pārskatīšanu un lemšanu par konkrētiem nodošanas gadījumiem, kas saistīti ar kodolmateriāliem, un par konkrētu metālu un programmatūras nodošanu. Lēmumu īsteno ar divām regulām (skatīt tālāk), kuras ir tieši piemērojamas visās dalībvalstīs.



- Padomes Regula (ES) 2015/1861 (2015. gada 18. oktobris), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu<sup>37</sup>

Šajā regulā ir paredzēts svītrot attiecīgos pantus Padomes Regulā (ES) Nr. 267/2012 par visām ES ekonomiskajām un finansiālajām sankcijām, kā norādīts KVRP, un Irānai vienlaicīgi SAEA kontrolē paredzēts īstenot saskaņotos ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus (2016. gada 16. janvārī). Turklāt ar šo regulu tiek arī īstenots iepriekšēju atļauju izsniegšanas režīms attiecībā uz pārskatīšanu un lemšanu par nodošanu, kas saistīta ar kodolmateriāliem, un par konkrētu metālu un programmatūras nodošanu. Ar Padomes Regulu (ES) 2015/1861 arī tiek īstenoti tādi noteikumi par aizliegumiem, kas saistīti ar izplatīšanu, piemēram, raķešu tehnoloģiju sankcijas, kas paliek spēkā.

Padomes Regula (ES) 2015/1861 uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās ES dalībvalstīs.<sup>38</sup>

- Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu<sup>39</sup>

Ar šo regulu īsteno Padomes Lēmumu (KĀDP) 2015/1863, ciktāl ar to tiek atcelta ierobežojošo pasākumu piemērošana attiecībā uz personām un vienībām, kas iekļautas Lēmuma 2010/413/KĀDP V pielikumā (ANO veidots saraksts) un VI pielikumā (autonoms saraksts), Irānai vienlaicīgi SAEA kontrolē īstenojot saskaņotos ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus. Šīs personas un vienības svītrot no Regulas (ES) Nr. 267/2012 VIII pielikumā (ANO veidots saraksts) un IX pielikumā (autonoms saraksts) iekļautā to personu un vienību saraksta, uz kurām attiecas ierobežojoši pasākumi, Irānai vienlaicīgi SAEA kontrolē īstenojot saskaņotos ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus.

<sup>37</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 1. lpp.

<sup>38</sup> Sk. Regulas (ES) 2015/1861 2. pantu. ES Līgumiem pievienotajā 17. deklarācijā ir noteikts šādi: "saskaņā ar iedibināto Eiropas Savienības Tiesas judikatūru, Līgumiem un tiesību aktiem, ko Savienība ir pieņēmusi, pamatojoties uz Līgumiem, ir augstāks spēks nekā dalībvalstu tiesību aktiem (...)".

<sup>39</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 161. lpp.

- Padomes Lēmums (KĀDP) 2016/37 (2016. gada 16. janvāris) par datumu, no kura piemēro Lēmumu (KĀDP) 2015/1863, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu<sup>40</sup>
- Paziņojums: Informācija par datumu, no kura piemēro Padomes Regulu (ES) 2015/1861 (2015. gada 18. oktobris), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu, un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu<sup>41</sup>

Kad ES Padome konstatēja, ka SAEA ģenerāldirektors ir nācis klajā ar ziņojumu SAEA Valdei un Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomei, kurā tika apstiprināts, ka Irāna ir veikusi KVRP noteiktos pasākumus, Padomes lēmums, regula un īstenošanas regula, ar ko atceļ visas ES ekonomiskās un finansiālās sankcijas, stājās spēkā tajā pašā dienā. *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*<sup>42</sup> tika publicēts tiesību akts un ar to saistīts paziņojums nolūkā tikai un vienīgi apstiprināt, ka tiek piemēroti tiesību akti, kas tika pieņemti pieņemšanas dienā<sup>43</sup>.

Visbeidzot ES Padome nāca klajā ar paziņojumu<sup>44</sup>, norādot, ka apņemšanās atcelt visas ar kodolmateriāliem saistītās ES sankcijas neskar KVRP paredzēto strīdu izšķiršanas mehānismu un ES sankciju atkārtotu ieviešanu gadījumā, ja Irāna būtiski nepilda savas saistības saskaņā ar KVRP. Tomēr visas KVRP procesā iesaistītās puses iesaistīsies, lai nodrošinātu, ka KVRP tiek sekmīgi īstenots un tā īstenošana tiek turpināta.

<sup>40</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 11I, 16.1.2016., 1. lpp.

<sup>41</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, C 15I, 16.1.2016., 1. lpp.

<sup>42</sup> Sk. 2. pantu Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/1863 (2015. gada 18. oktobris).

<sup>43</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 1. lpp.

<sup>44</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, C 345, 18.10.2015., 1. lpp.

- Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2016/78 (2016. gada 22. janvāris), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu <sup>45</sup>

Ar šo lēmumu aptur aktīvu iesaldēšanu (tostarp aizliegumu darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus) attiecībā uz divām vienībām, kuras ANO Drošības padome 2016. gada 17. janvārī svītvoja no saraksta.

- Padomes Īstenošanas regula (ES) 2016/74 (2016. gada 22. janvāris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu <sup>46</sup>

Ar šo regulu tiek īstenots Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2016/78, atceļot aktīvu iesaldēšanas pasākumus, kuri attiecās uz divām vienībām, jo ANO Drošības padome 2016. gada 17. janvārī nolēma svītrot tās no saraksta .

---

<sup>45</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 16, 23.1.2016., 25. lpp.

<sup>46</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 16, 23.1.2016., 6. lpp.

## **5. Ar izplatīšanu saistītas sankcijas un ierobežojumi, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas**

Šajā iedaļā ir aprakstītas ar izplatīšanu saistītas sankcijas un ierobežojumi, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra). Tās attiecas uz ieroču embargo, sankcijām saistībā ar raķešu tehnoloģijām, ierobežojumiem attiecībā uz konkrētu ar kodolmateriāliem saistītu nodošanu un darbībām, noteikumiem par konkrētiem metāliem un programmatūru, kam piemēro atļauju izsniegšanas režīmu, kā arī ar saistītiem ierakstiem, kas paliek spēkā pēc īstenošanas dienas.

Pasākumus saistībā ar to kravu inspicēšanu, kuras tiek sūtītas uz Irānu un kuras ienāk no Irānas, un pasākumus, kuri saistīti ar pakalpojumiem degvielas iepildīšanai tvertnēs vai citiem kuģu apgādes pakalpojumiem, turpina piemērot pēc īstenošanas dienas attiecībā uz joprojām aizliegtajiem priekšmetiem.

### **5.1. Ar izplatīšanu saistītas sankcijas**

- Ieroču embargo

Aizliegumu pārdot, piegādāt vai nodot, tieši vai netieši, vai iegādāties ieročus un ar tiem saistītus jebkāda veida materiālus, tostarp ieročus un munīciju, militāros transportlīdzekļus un ekipējumu, paramilitāro ekipējumu un minēto ieroču un ar tiem saistītu materiālu rezerves daļas un noteikumu par saistīto pakalpojumu sniegšanu turpina piemērot pēc īstenošanas dienas. ES ieroču embargo attiecas uz visām precēm, kas ir iekļautas ES kopējā militāro preču sarakstā.<sup>47</sup>

ES embargo paliek spēkā līdz pārejas dienai.<sup>48</sup>

<sup>47</sup> Saite uz ES kopējo militāro preču sarakstu.

<sup>48</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 20.1. punktā.

- Sankcijas attiecībā uz raķešu tehnoloģijām

Joprojām tiek piemērots aizliegums tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot, eksportēt vai iegādāties preces un tehnoloģijas, kas ir uzskaitītas III pielikumā Padomes Regulā (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu, kura grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861<sup>49</sup> (turpmāk – Padomes Regula 267/2012 (ar grozījumiem)), un jebkurus citus priekšmetus, kurus dalībvalsts ir noteikusi par tādiem, kas varētu veicināt kodolieroču piegādes sistēmas izstrādi, un sniegt saistītus pakalpojumus. III pielikumā uzskaitītas visas preces un tehnoloģijas, kas ir iekļautas raķešu tehnoloģiju kontroles režīma sarakstā. Lai iegūtu plašāku informāciju par raķešu tehnoloģiju kontroles režīma sarakstu, ir ieteicams skatīt Pamatnostādnes par raķešu tehnoloģiju kontroles režīmu.<sup>50</sup>

Jānorāda, ka gadījumā, ja priekšmeta konkrētie tehniskie raksturlielumi vai specifikācijas atbilst tām kategorijām, uz kurām attiecas Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) I un III pielikums, tas tiek uzskatīts par tādu, uz kuru attiecas III pielikums, proti, šādā gadījumā vienmēr tiek piemērots aizliegums.<sup>51</sup>

ES sankcijas attiecībā uz raķešu tehnoloģijām paliek spēkā līdz pārejas dienai.<sup>52</sup>

- Personas un vienības, uz kurām joprojām attiecas ierobežojošie pasākumi

Attiecībā uz konkrētām personām un vienībām (sarakstā iekļāva ANO un ES) līdz pārejas dienai joprojām piemēro aktīvu iesaldēšanu, vīzu izsniegšanas aizliegumu un aizliegumu sniegt specializētus finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus (*SWIFT*).<sup>53</sup>

<sup>49</sup> *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, L 274, 18.10.2015., 15. lpp.

<sup>50</sup> <http://www.mtcr.info/english/guidelines.html>

<sup>51</sup> Saskaņā ar ievadpiezīmi Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) I pielikumā.

<sup>52</sup> Kā norādīts KVRP V pielikuma 20.1. punktā.

<sup>53</sup> Personas un vienības, kā izklāstīts Regulas (ES) Nr. 267/2012 VIII pielikumā (ANO veidots saraksts) un IX pielikumā (autonoms saraksts).

## 5.2. Ar izplatīšanu saistīti ierobežojumi (atļauju izsniegšanas režīmi, tostarp iepirkuma režīms)

- Kodolmateriālu nodošana un ar to saistītās darbības

Sākot no īstenošanas dienas, attiecībā uz nodošanu, kas saistīta ar izplatīšanu, un darbībām saistībā ar konkrētām precēm un tehnoloģijām, tostarp uz saistītajiem pakalpojumiem, piemēram, tehnisku un finansiālu atbalstu un saistītiem ieguldījumiem, piemēro pienākumu saņemt iepriekšēju atļauju, ko katrā atsevišķā gadījumā piešķir dalībvalsts kompetentās iestādes.<sup>54</sup>

To preču un tehnoloģiju saraksti, uz kurām attiecināma iepriekšējas atļaujas saņemšana, atrodas Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) I un II pielikumā.

I pielikumā iekļautas preces un tehnoloģijas, kuras ir uzskaitītas Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas sarakstos. Lai iegūtu plašāku informāciju par Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas sarakstu, ir ieteicams skatīt Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas Pamatnostādnes par kodolmateriālu nodošanu.<sup>55</sup>

I pielikumā uzskaitīto preču un tehnoloģiju gadījumā jebkura nodošana vai saistītas darbības ietilpst iepirkuma režīmā, kā aprakstīts KVRP<sup>56</sup> un ANO Drošības Padomes Rezolūcijā 2231(2015)<sup>57</sup>. Līdz ar to valsts kompetentajai iestādei būs ANO Drošības padomei jāiesniedz pieprasījums piešķirt atļauju. Apvienotās komisijas Iepirkuma darba grupa sniegs ieteikumu ANO Drošības padomei par katru pieprasījumu piešķirt atļauju. Katra E3+3 valsts un Irāna piedalās Iepirkuma darba grupā, un Augstais pārstāvis ir tās koordinators.

<sup>54</sup> Katras dalībvalsts kompetentās iestādes ir noteiktas X pielikumā Padomes Regulā 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.

<sup>55</sup> <http://www.nuclearsuppliersgroup.org/en/guidelines>

<sup>56</sup> KVRP IV pielikums.

<sup>57</sup> Izņēmumi pieļaujami saistībā ar konkrētām precēm vieglā ūdens reaktoriem vai attiecībā uz darījumiem, kas vajadzīgi, lai īstenotu ar kodolmateriāliem saistītās saistības, kas Irānai noteiktas KVRP, vai vajadzīgi, lai sagatavotos īstenot KVRP. Plašākai informācijai skatīt Padomes Regulu 267/2012 (ar grozījumiem).

Plašākai informācijai par Iepirkuma darba grupas darbību ir ieteicams skatīt Iepirkuma darba grupas pamatnostādnes.<sup>58</sup>

Vēl viena preču un tehnoloģiju grupa, attiecībā uz kurām, katru gadījumu izvērtējot atsevišķi, ir vajadzīga dalībvalstu kompetento iestāžu iepriekšēja atļauja, ir uzskaitīta Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) II pielikumā. II pielikumā ir iekļautas citas divējāda lietojuma preces un tehnoloģijas, kas varētu veicināt darbības, kuras saistītas ar urāna atkārtotu apstrādi, bagātināšanu, smagā ūdens koncentrēšanu vai citām darbībām, kas neatbilst KVRP. Šādā gadījumā valsts kompetentā iestāde atļauju piešķir tikai saskaņā ar ES tiesisko regulējumu.

- Metāli un programmatūra

Uz tādas uzņēmuma resursu plānošanas programmatūras pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportēšanu, kura speciāli izstrādāta lietošanai kodolrūpniecībā un militārajā rūpniecībā, kā izklāstīts Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) VIIA pielikumā, un uz ar to saistīto pakalpojumu sniegšanu attiecas pienākums saņemt dalībvalsts kompetento iestāžu katrā gadījumā atsevišķi sniegtu iepriekšēju atļauju.<sup>59</sup>

Uz konkrēta grafiņa un neapstrādātu metālu vai to pusfabrikātu pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu un ar tiem saistīto pakalpojumu sniegšanu attiecas pienākums saņemt dalībvalsts kompetento iestāžu katrā gadījumā atsevišķi sniegtu iepriekšēju atļauju.<sup>60</sup> To preču saraksts, uz kurām attiecas šis ierobežojums, ir iekļauts Padomes Regulas 267/2012 (ar grozījumiem) VIIB pielikumā.

---

<sup>58</sup> <http://www.un.org/en/sc/2231/restrictions-nuclear.shtml>

<sup>59</sup> Katras dalībvalsts kompetentās iestādes ir noteiktas X pielikumā Padomes Regulā 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.

<sup>60</sup> Katras dalībvalsts kompetentās iestādes ir noteiktas X pielikumā Padomes Regulai 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.

## **6. Sankcijas un ierobežojoši pasākumi, kuri attiecas uz tādu izplatīšanu, kas nav saistīta ar kodolmateriāliem**

Joprojām paliek spēkā ES noteiktās sankcijas saistībā ar cilvēktiesību situāciju Irānā, ar atbalstu terorismam un ar citiem iemesliem, kas neietilpst KVRP.

Pasākumos, kurus ES pieņēmusi saistībā ar bažām par pārkāpumiem cilvēktiesību jomā, ietilpst aktīvu iesaldēšana un vīzu izsniegšanas aizliegums attiecībā uz 84 personām un vienu vienību, kas ir atbildīga par smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem, kā arī aizliegums uz Irānu eksportēt aprīkojumu, ko var izmantot iekšējām represijām, un aprīkojumu telekomunikāciju uzraudzībai.<sup>61</sup>

Uz Irānas iedzīvotājiem, kas ir iekļauti sarakstā arī saistībā ar ES terorisma un Sīrijas sankciju režīmiem (vai citiem ES sankciju režīmiem)<sup>62</sup>, joprojām attiecas ierobežojoši pasākumi atbilstīgi minētajiem režīmiem, kuri atrodas ārpus KVRP darbības jomas.

---

<sup>61</sup> Lūdzam skatīt III un IV pielikumu Padomes Regulai (ES) Nr. 359/2011 (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/ALL/?uri=CELEX:32011R0359&qid=1452107764652>).

<sup>62</sup> ES terorisma apkarošanas pasākumi: Kopējā nostāja 2001/931 un Padomes Regula (EK) Nr. 2580/2001. Sankciju režīms saistībā ar situāciju Sīrijā: Padomes Lēmums 2013/255/KĀDP un Padomes Regula (ES) Nr. 36/2012.



## **7. Jautājumi un atbildes**

Šajā iedaļā ir aprakstīti praktiski jautājumi, kurus uzdevušas ES dalībvalstis vai trešās valstis un darījumu aprindas. Šai iedaļai paredzēts kalpot par praktisku rīku KVRP īstenošanai un iepriekšminēto tiesību aktu vienveidīgai piemērošanai Eiropas Savienībā. Tādēļ šo iedaļu varētu atjaunināt, ņemot vērā pieredzi, kas gūta, īstenojot KVRP un relevantos tiesību aktus. Jautājumi ir iedalīti galvenajās kategorijās.

### **Vispārēji jautājumi**

1. Saskaņā ar KVRP kad ir paredzēta īstenošanas diena?

*Īstenošanas diena bija 2016. gada 16. janvārī, kad SAEA apliecināja, ka Irāna īsteno ar kodolmateriāliem saistītos pasākumus, kā aprakstīts attiecīgajos KVRP punktos, un vienlaikus E3/ES+3 atcēla sankcijas, kā aprakstīts attiecīgajos KVRP punktos.*

2. Kādas sankcijas tika atceltas īstenošanas dienā, un vai pastāv atcelto sankciju saraksts?

*Īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) ES atcēla visas ekonomiskās un finansiālās sankcijas, ko tā bija noteikusi saistībā ar Irānas kodolprogrammu. Informācija par īstenošanas dienā atceltajām sankcijām ir atrodama šīs informatīvās piezīmes 3. iedaļā.*

3. Kādas sankcijas paliek spēkā īstenošanas dienā?

*Ar izplatīšanu saistītas sankcijas, kas paliek spēkā, ir aprakstītas šīs informatīvās piezīmes 5. iedaļā. Ierobežojošie pasākumi, kas nav saistīti ar kodoljautājumiem vai izplatīšanu, piemēram, tie, kas saistīti ar cilvēktiesībām un atbalstu terorismam, kā aprakstīts šīs informatīvās piezīmes 6. iedaļā, paliek spēkā, jo KVRP uz tiem neattiecas.*

## 4. Ko ir atļauts eksportēt uz Irānu?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) visa veida eksports uz Irānu ir atļauts ar šādiem izņēmumiem:*

- tādu preču un tehnoloģiju eksportam, kuras minētas Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, I, II, VIIA un VIIB pielikumā, jāsaņem attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes katrā gadījumā atsevišķi sniegta iepriekšēja atļauja;*
- tiek saglabāts aizliegums eksportēt ieročus, kā aprakstīts ES Kopējā militāro preču sarakstā, un ar raķetēm saistītas preces un tehnoloģijas, kā aprakstīts III pielikumā (Raķešu tehnoloģiju kontroles režīma saraksts) Regulā 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu, kura grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861;*
- turklāt saskaņā ar Irānas cilvēktiesību sankciju režīmu joprojām ir aizliegts eksportēt aprīkojumu, ko varētu izmantot iekšējām represijām, un aprīkojumu telekomunikāciju uzraudzībai, jo tie neietilpst KVRP darbības jomā;*
- visbeidzot – jebkurš eksports personai vai vienībai, uz kuru attiecas ES sankciju režīms, vai jebkurš eksports šādu personu vai vienību labā joprojām ir aizliegts (aizliegums darīt pieejamus saimnieciskos resursus sarakstā iekļautām personām vai vienībām).*

## 5. Vai pastāv eksporta kontroles noteikumi, kas attiecas uz eksportu uz trešām valstīm?

*Joprojām tiek piemēroti jebkuri eksporta kontroles noteikumi, kurus piemēro neatkarīgi no sankcijām saistībā ar Irānas kodolprogrammu. Jebkuras šādas kontroles tiek piemērotas eksportam uz jebkuru valsti ārpus ES. Bez tam uz precēm un tehnoloģijām, kas minētas I, II, VIIA un VIIB pielikumā Padomes Regulai 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, attiecas konkrēti atļauju izsniegšanas režīmi, ja tie ir paredzēti Irānas personai, vienībai vai struktūrai Irānā vai ārpus tās.*

## 6. Ko nozīmē KVRP II pielikumā lietotais termins "saistīti pakalpojumi"?

*KVRP II pielikuma vajadzībām termins "saistīti pakalpojumi" nozīmē – jebkuri pakalpojumi, tostarp tehniskā palīdzība, apmācības, apdrošināšana, pārapirošināšana, starpniecības pakalpojumi, transports vai finanšu pakalpojumi, kuri ir vajadzīgi un parasti ir piederīgi pamatdarbībai, attiecībā uz kuru ir atceltas sankcijas atbilstīgi KVRP.<sup>63</sup> Ir jānorāda, ka ES tiesību akti sniedz papildu skaidrību par to sankciju atcelšanas darbības jomu, kuras piemēro saistītajiem pakalpojumiem.*

## 7. Vai sankciju atcelšanā ietilpst arī Irānas studentiem piemēroto ierobežojumu atcelšana?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) uz dalībvalstīm vairs neattiecas ANO vai ES noteikts pienākums novērst to, ka Irānas valstspiederīgie tiek specializēti mācīti vai apmācīti disciplīnās, kas sekmētu Irānas kodolieroču izplatīšanas darbības un kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi.<sup>64</sup> Tomēr joprojām tiek piemēroti citi starptautiskie pienākumi un saistības, tostarp ANO Drošības padomes Rezolūcija 1540 un dalībvalstu saistības saskaņā ar starptautiskajiem eksporta kontroles režīmiem attiecībā uz tādas kontrolētās tehnoloģijas nemateriālu nodošanu, kura saistīta ar masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanu, kā arī pienākums nesniegt atbalstu saskaņā ar Konvenciju par ķīmiskajiem ieročiem un Bioloģisko ieroču konvenciju. Dalībvalstīs var būt arī papildu valsts apstiprināšanas shēmas, kuras paliek spēkā.*

---

<sup>63</sup> 3. zemsvītras piezīme KVRP II pielikumā.

<sup>64</sup> KVRP II pielikuma 1.5.1. punkts.

## 8. Kas notiks, ja Irāna nepildīs KVRP noteikumus?

*Ja Irāna vai E3/ES+3 uzskatīs, ka KVRP saistības netiek pildītas, šo jautājumu varētu nodot Apvienotajai komisijai. Apvienotā komisija mēģinātu atrisināt šo jautājumu ar KVRP aprakstīto strīdu izšķiršanas mehānismu. Ja procesa beigās sūdzību iesniegušais dalībnieks uzskata, ka jautājums nav apmierinoši atrisināts, un ja sūdzību iesniegušais dalībnieks uzskata, ka šis jautājums ir paredzēto pienākumu būtiska neizpilde, tas var paziņot ANO Drošības padomei, ka uzskata šo jautājumu par KVRP paredzēto pienākumu būtisku neizpildi. ANO Drošības padome balsos par rezolūciju, lai turpinātu sankciju atcelšanu, un, ja minētā rezolūcija netiek pieņemta 30 dienu laikā pēc paziņošanas, tad atkārtoti tiks ieviesti veco ANO Drošības padomes rezolūciju<sup>65</sup> noteikumi, ja vien ANO Drošības padomes nenolems citādi.*

*Šādā gadījumā Eiropas Savienība pēc vajadzīgā Padomes lēmuma atkārtoti ieviesīs ("snapback") ES sankcijas, kuras bija noteiktas saistībā ar Irānas kodolprogrammu un kuras ir apturētas un/vai izbeigtas.*

## 9. Vai pastāv iespēja, ka ANO/ES/ASV ieviesīs jaunas sankcijas pret Irānu?

*ES un ASV atturēsies atkārtoti ieviest vai atkārtoti piemērot sankcijas, kuras ir atceltas saskaņā ar KVRP, vai piemērot jaunas sankcijas saistībā ar kodolmateriāliem, neskarot KVRP paredzēto strīdu izšķiršanas mehānismu. Nebūs jaunu ANO Drošības padomes sankciju saistībā ar kodolmateriāliem, neskarot KVRP paredzēto strīdu izšķiršanas mehānismu.*

<sup>65</sup> ANO Drošības Padomes rezolūcijas 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) un 2224 (2015).

10. Kāda veida atbalsts ir izveidots tam, lai izvērtētu un noteiktu, vai konkrētā darbība atbilst KVRP?

*Apvienotā komisija, kurā ietilpst E3/ES+3 un Irāna, ir izveidota, lai pārraudzītu to, kā KVRP tiek īstenots, un lai veiktu KVRP IV pielikumā paredzētās funkcijas.<sup>66</sup>*

*Iepirkuma darba grupa palīdz Apvienotajai komisijai pārskatīt un sniegt ieteikumus par priekšlikumiem attiecībā uz ar kodolmateriāliem saistītu nodošanu Irānai vai darbībām ar Irānu. Saistībā ar sankciju atcelšanu Apvienotajai komisijai palīdz Sankciju atcelšanas īstenošanas darba grupa. Augstā pārstāve koordinē Apvienotās komisijas un abu darba grupu darbu.*

### **Finanšu, banku un apdrošināšanas pasākumi**

11. Vai ir atļauts piekļūt finanšu un banku pakalpojumiem Irānā?

*Ierobežojumi attiecībā uz piekļuvi finanšu un banku pakalpojumiem Irānā (kā izklāstīts ES Padomes Lēmumā 2010/413/KĀDP un Padomes Regulā 267/2012) tiek atcelti, sākot no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra).*

12. Vai, atceļot pasākumus pret banku pakalpojumiem, tiek atļauts no jauna atvērt korespondentbanku kontus?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) banku darbības, tostarp jaunu korespondentbanku attiecību izveide ar Irānas bankām, ir atļautas ar noteikumu, ka Irānas finanšu iestāde nav sarakstā iekļauta vienība.*

---

<sup>66</sup> KVRP IV pielikuma 2.1.1.–2.1.16. punkts.

13. Vai ES persona vai vienība var izmantot jebkuru Irānas banku darījumdarbībai un kārtot bankas darījumus? Vai kādas Irānas bankas joprojām ir iekļautas sarakstā?

*Dažas Irānas bankas joprojām ir iekļautas sarakstā (Ansar Bank, Bank Saderat Iran, Bank Saderat plc un Mehr Bank). Līdz ar to būtu jāveic uzticamības pārbaude, lai pārlicinātos, ka konkrētā Irānas banka nav iekļauta sarakstā, jo darbības un darījumi ar sarakstā iekļautām bankām joprojām ir aizliegti. Banku darījumi vai attiecības ar sarakstā neiekļautām Irānas bankām ir atļautas.*

14. Vai pastāv ierobežojumi attiecībā uz jauna bankas konta atvēršanu vai stāšanos korespondentbanku attiecībās ar sarakstā neiekļautām finanšu iestādēm, kuru domicils ir Irānā, vai to filiālēm vai meitasuzņēmumiem?

*Visi ierobežojošie pasākumi attiecībā uz finanšu, banku un apdrošināšanas pasākumiem ir atcelti, un no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts atvērt jaunu bankas kontu vai stāties attiecībās ar kredītiestādēm vai finanšu iestādēm, kuru domicils ir Irānā, (vai to filiālēm vai meitasuzņēmumiem) ar noteikumu, ka tās nav iekļautas sarakstā.*

15. Vai pastāv ierobežojumi attiecībā uz Irānas banku filiāļu, meitasuzņēmumu vai pārstāvniecību atvēršanu ES dalībvalstīs vai attiecībā uz Eiropas banku filiāļu, meitasuzņēmumu vai pārstāvniecību atvēršanu Irānā?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) sarakstā neiekļautas Irānas bankas drīkst atvērt filiāles, meitasuzņēmumus vai pārstāvniecības ES dalībvalstīs. Līdz ar to ES finanšu iestādēm ir atļauts atvērt filiāles, meitasuzņēmumus vai pārstāvniecības Irānā.*

16. Kādas sankcijas pret Irānas Centrālo banku (ICB) un citām sarakstā iekļautajām Irānas finanšu iestādēm paliek spēkā?

*ICB un dažas citas sarakstā iekļautās Irānas finanšu iestādes tika svītrotas no saraksta, un tādēļ šīm vienībām sankcijas vairs nepiemēro.*

17. Vai attiecībā uz ICB pastāv ierobežojumi attiecībā uz piekļuvi tās līdzekļiem un saimnieciskajiem resursiem?

*ICB tika svītrotā no saraksta īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī), līdz ar to sankcijas šai vienībai kopš minētās dienas vairs nepiemēro un jebkādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi, kas tika iesaldēti saistībā ar iekļaušanu sarakstā, tika atbrīvoti.*

18. Vai pastāv ierobežojumi attiecībā uz finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumu sniegšanu Irānas Centrālajai bankai (ICB) un citām sarakstā neiekļautām finanšu iestādēm?

*Aizliegums finanšu iestādēm sniegt specializētus finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus, kurus izmanto finanšu datu apmaiņai, attiecas uz sarakstā iekļautām vienībām. ICB un dažas citas sarakstā iekļautas Irānas finanšu iestādes ir svītrotas no saraksta. Tādēļ finanšu iestādes var sniegt finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus ICB un citām sarakstā neiekļautām finanšu iestādēm.*

19. Vai uz finanšu iestādēm attieksies ASV sankcijas par darījumiem ar Irānas finanšu iestādēm, ja šīm Irānas finanšu iestādēm ir banku attiecības ar īpaši norādīto valstspiederīgo (*Specially Designated Nationals – SDN*) sarakstā iekļautām Irānas personām?

*Šis jautājums attiecas uz ASV sankciju režīmu, un atbildes precizitātei tiek izmantota atsauce uz ASV pamatnostādņēm un bieži uzdotajiem jautājumiem ASV Ārvalstu aktīvu kontroles biroja (OFAC) vietnē.<sup>67</sup>*

<sup>67</sup>

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

20. Vai Irānas bankām ir atļauts atkārtoti pievienoties SWIFT?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) Irānas bankām, kuras vairs nav iekļautas to personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecas ES ierobežojošie pasākumi, ir atļauts atkārtoti pievienoties SWIFT<sup>68</sup>. Īstenošanas dienā no saraksta svītrotās personas un vienības ir iekļautas pielikumā Padomes Īstenošanas regulai (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu. Papildu vienības, kas no saraksta tika svītrotas 2016. gada 22. janvārī, ir iekļautas pielikumā Padomes Īstenošanas regulai (ES) 2016/74 (2016. gada 22. janvāris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.*

*Ņemot to vērā, ir jāatsaucas uz SWIFT publicēto paziņojumu<sup>69</sup>, ka bankas, kuras ar īstenošanas regulu ir svītrotas no saraksta, īstenošanas dienā automātiski varēs atkārtoti pievienoties SWIFT, veicot parasto SWIFT pievienošanās procesu (proti, administratīvās un sistēmu pārbaudes, savienojamības un tehniskos pasākumus).*

21. Vai pēc īstenošanas dienas ES finanšu iestādēm ir atļauts veikt tādu darījumu tīrvērti, kuros iesaistītas sarakstā neiekļautas Irānas personas vai vienības?

*Jā, ES finanšu iestādēm ir atļauts veikt tādu darījumu tīrvērti, kuros iesaistītas sarakstā neiekļautas Irānas personas vai vienības. Tomēr ES finanšu iestādēm būs jānodrošina, ka tās neveic darījumu tīrvērti caur citām finanšu sistēmām vai ar citām vienībām, kur šāda darbība nav atļauta.<sup>70</sup>*

<sup>68</sup> Šādas Irānas bankas joprojām ir iekļautas sarakstā: *Ansar Bank, Bank Saderat Iran, Bank Saderat plc un Mehr Bank*. Skatīt Regulas (ES) Nr. 267/2012 VIII pielikumu (ANO veidots saraksts) un IX pielikumu (autonoms saraksts).

<sup>69</sup> [https://www.swift.com/insights/press-releases/update\\_iran-sanctions-agreement](https://www.swift.com/insights/press-releases/update_iran-sanctions-agreement)

<sup>70</sup> <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>



22. Vai ir atļauts pārskaitīt līdzekļus uz Irānu un no tās?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) aizliegums pārskaitīt līdzekļus no sarakstā neiekļautām bankām un uz tām ir atcelts. Līdz ar to jebkādi ierobežojumi pārskaitīt līdzekļus uz Irānu un no tās, ko piemēro sarakstā neiekļautām Irānas bankām, finanšu iestādēm un valūtas maiņas punktiem, kā arī visiem meitasuzņēmumiem vai filiālēm, vairs nav spēkā.*

23. Vai saistībā ar līdzekļu pārvedumu joprojām jāiesniedz paziņojumi un atļaujas piešķiršanas pieprasījumi saskaņā ar šobrīd spēkā esošās Padomes Regulas 267/2012 30. un 30.a pantu? Vai attiecībā uz līdzekļiem, kurus var pārskaitīt, ir kādi ierobežojumi?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) vairs nepastāv prasība iesniegt paziņojumus un atļaujas piešķiršanas pieprasījumus saistībā ar līdzekļu pārvedumu uz Irānu un no tās, jo šie panti ir svītroti no Padomes Regulas 267/2012<sup>71</sup>. Tāpat arī saskaņā ar KVRP ierobežojumi attiecībā uz pārskaitāmo līdzekļu summu vairs nav spēkā.*

24. Vai ir atļauts pārskaitīt līdzekļus uz Irānu un no tās pārtikai, veselības aprūpei, medicīnas iekārtām, kā arī lauksaimniecības vai humāniem mērķiem?

*Saskaņā ar pirms īstenošanas dienas spēkā esošajiem ierobežojumiem līdzekļu pārvedumam uz Irānu un no tās līdzekļu pārvedums pārtikai, veselības aprūpei, medicīnas iekārtām, kā arī lauksaimniecības vai humāniem mērķiem bija atļauts ar konkrētiem nosacījumiem. Tomēr no īstenošanas dienas noteikumi par līdzekļu pārvedumu uz Irānu un no tās ir atcelti un ierobežojumi līdzekļu pārvedumam vairs nav spēkā, izņemot attiecībā uz līdzekļu vai saimniecisko resursu pārvedumu sarakstā iekļautām personām vai vienībām.*

<sup>71</sup> 1. panta 15. punkts Padomes Regulā (ES) 2015/1861 (2015. gada 18. oktobris), ar ko groza Padomes Regulu 267/2012.

25. Vai sarakstā iekļautās personas un vienības var izmantot iesaldētos līdzekļus ārkārtas izdevumiem?

*No saraksta svītrotās personas un vienības tajā pašā dienā var nekavējoties piekļūt saviem līdzekļiem. Personas un vienības, kuras joprojām ir iekļautas sarakstā, saviem līdzekļiem piekļūt nevar. Tomēr paliek spēkā izņēmumi, lai īpaši ņemtu vērā to personu, pret kurām vērsti pasākumi, pamatvajadzības, maksu par juridiskiem pakalpojumiem un ārkārtas izdevumus, un sarakstā iekļautās personas var lūgt dalībvalstu kompetento iestāžu atļauju izmantot savus līdzekļus gadījumos, uz kuriem attiecas pamatotas atkāpes.*

26. Vai Irānas bankām un finanšu iestādēm, struktūrām un vienībām ir kādi ierobežojumi attiecībā uz piekļuvi saviem līdzekļiem un saimnieciskajiem resursiem?

*Uz sarakstā neiekļautām Irānas bankām un finanšu iestādēm neattiecas nekādi Eiropas Savienības līdzekļu iesaldēšanas pasākumi. Tāpēc to līdzekļi Eiropas Savienībā netiek iesaldēti. Īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) no saraksta tika svītrotas vairākas Irānas bankas un finanšu iestādes, un pēc tam, 2016. gada 23. janvārī, – vēl citas Irānas bankas. Līdz ar to no saraksta svītrotās Irānas bankas un finanšu iestādes ieguva piekļuvi to Eiropas Savienībā iesaldētajiem līdzekļiem. Tomēr ierobežots skaits Irānas banku un finanšu iestāžu joprojām ir iekļautas sarakstā (Ansar Bank, Bank Saderat Iran un Bank Saderat plc, kā arī Mehr Bank), un tām nav piekļuves to iesaldētajiem līdzekļiem Eiropas Savienībā, ja vien tas nav īpašs gadījums, kas minēts Padomes Regulā 267/2012.*

27. Kā saskaņā ar ES tiesību aktiem paredzēto sankciju atcelšana atbilstoši KVRP ietekmē apdrošināšanas un pārapirošināšanas sniegšanu darījumiem, kuros iesaistīta Irāna?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts sniegt apdrošināšanu un pārapirošināšanu Irānai vai Irānas valdībai vai jebkurai sarakstā neiekļautai Irānas personai, vienībai vai struktūrai, kura darbojas to vārdā vai pēc to norādījumiem.<sup>72</sup>*

28. Vai ir atļauts pirkt vai pārdod Irānas emitētos valsts parāda vērtspapīrus?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts pirkt vai pārdot valsts vai valsts garantētas parādzīmes, ko emitējusi, piemēram, Irānas valdība vai Irānas Centrālā banka, vai Irānas bankas un kredītiestādes vai finanšu iestādes, un sniegt ar tām saistītus pakalpojumus. Tas pats attiecas uz jebkuru fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, kas darbojas to vārdā vai ir to īpašumā un kontrolē.*

29. Vai ir kādi ierobežojumi attiecībā uz finansiāla atbalsta sniegšanu tirdzniecībai ar Irānu, tostarp eksporta kredītiem, garantijām vai apdrošināšanu?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ES dalībvalstīm ir atcelts aizliegums uzņemties jaunas saistības sniegt finansiālu atbalstu tirdzniecībai ar Irānu, tostarp piešķirt ES pilsoņiem vai vienībām eksporta kredītus, garantijas vai apdrošināšanu.*

30. Vai pastāv jebkādi ierobežojumi attiecībā uz jaunu saistību uzņemšanos dotācijām vai koncesiju aizdevumiem Irānas valdībai?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ES dalībvalstīm ir atcelts aizliegums uzņemties jaunas saistības dotācijām, finansiālam atbalstam un koncesiju aizdevumiem Irānas valdībai, tostarp, izmantojot līdzdalību starptautiskās finanšu iestādēs.*

---

<sup>72</sup>

KVRP II pielikuma 3.2.3. punkts.

31. Vai finanšu iestādēm ir kādi ierobežojumi attiecībā uz jaunas pārstāvniecības atvēršanu vai jaunas filiāles vai meitasuzņēmuma izveidi Irānā?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ES finanšu iestādes Irānā var atvērt pārstāvniecības, meitasuzņēmumus vai bankas kontus. Ir atļauta arī jaunu kopuzņēmumu izveide ar Irānas finanšu iestādēm. Tomēr ES finanšu iestādes nevar veikt banku darbības ar tām Irānas bankām, kas joprojām ir iekļautas ES sankciju sarakstā.*

## Naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozares

32. Vai sankciju atcelšana attiecas arī uz naftas ķīmijas produktiem?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) sankciju atcelšana attiecas arī uz darbībām saistībā ar Irānas naftas ķīmijas produktiem.<sup>73</sup>*

33. Vai ir atļauts pirkt, iegādāties, pārdot vai tirgoties ar naftas produktiem, naftas ķīmijas produktiem un dabīgo gāzi uz Irānu un no tās?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts pirkt, iegādāties, pārdot vai tirgoties ar naftas produktiem, naftas ķīmijas produktiem un dabīgo gāzi uz Irānu un no tās un sniegt ar šīm darbībām saistītus pakalpojumus.<sup>74</sup>*

34. Vai sankciju atcelšana Irānas jēlnaftai, naftas produktiem, naftas ķīmijas produktiem un sašķidrīnātai dabasgāzei attiecas arī uz transporta pakalpojumiem?

*Irānas naftas un naftas ķīmijas produktu transporta, kā arī apdrošināšanas un pārapirošināšanas pakalpojumu sniegšana, tostarp aizsardzības un atlīdzības (P&I) apdrošināšana, ir atļauta. No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) Irānas naftas un naftas ķīmijas produktu transporta, kā arī apdrošināšanas un pārapirošināšanas pakalpojumu sniegšana, tostarp aizsardzības un atlīdzības (P&I) apdrošināšana, arī ir atļauta. No īstenošanas dienas ir atļautas arī citas darbības un darījumi saistībā ar Irānas naftu un dabasgāzi, piemēram, finansējuma nodrošināšana.<sup>75</sup>*

<sup>73</sup> KVRP II pielikuma 3.3.1. punkts.

<sup>74</sup> KVRP II pielikuma 1.2.2. un 1.2.5. punkts.

<sup>75</sup> KVRP II pielikuma 3.3.1. punkts.

35. Vai ir atceltas sankcijas pret vienībām, piemēram, pret *National Iranian Oil Company*?

*Ierobežojošie pasākumi vairs neattiecas uz visām vienībām, kas ir svītrotas no saraksta. No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) National Iranian Oil Company, kā arī sarakstā iekļautie tās meitasuzņēmumi un saistītie uzņēmumi ir svītroti no vienību saraksta un līdz ar to sankcijas pret šīm vienībām ir atceltas un darījumi ir atļauti.*

36. Vai ir atļauts investēt Irānas naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozarēs?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts investēt Irānas naftas, gāzes un naftas ķīmijas nozarēs.<sup>76</sup>*

37. KVRP ir noteikts, ka no īstenošanas dienas centieni samazināt Irānas jēlnaftas pārdošanu ir apturēti; tas attiecas arī uz ierobežojumiem: Irānas jēlnaftas pārdošanas apjomiem, valstīm, kuras var iegādāties Irānas jēlnaftu, un to, kā tiek izlietoti ienākumi no Irānas jēlnaftas pārdošanas. Kas no tā izrietēs?

*Šis jautājums attiecas uz ASV sankciju režīmu, un atbildes precizitātei tiek izmantota atsauce uz ASV pamatnostādņēm un bieži uzdotajiem jautājumiem ASV Ārvalstu aktīvu kontroles birojs (OFAC) vietnē.<sup>77</sup>*

38. Vai ES personām ir aizliegts veikt darījumdarbību ar Irānas vienībām, kurās ES sarakstā iekļautai fiziskai personai vai vienībai ir mazākuma jeb nekontrolējoša līdzdalība?

---

<sup>76</sup> KVRP II pielikuma 1.2.4. punkts.

<sup>77</sup> <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

*ES personām ir aizliegts līdzekļus vai saimnieciskos resursus tieši vai netieši darīt pieejamus sarakstā iekļautām personām un vienībām. Kritērijus par to, kā noteikt kontroli vai īpašumtiesības un to, vai līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir netieši darīti pieejami sarakstā iekļautām personām un vienībām, var atrast "Ierobežojošu pasākumu (sankciju) īstenošanas un izvērtēšanas pamatnostādņēs ES kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā".<sup>78</sup>*

### **Kuģniecības, kuģu būves un transporta nozares**

39. Vai ir atļauts piegādāt kuģus, kas ir paredzēti Irānas jēlnaftas un naftas ķīmijas produktu transportēšanai?

*Jā, ir atļauts piegādāt kuģus, kas paredzēti Irānas jēlnaftas un naftas ķīmijas produktu transportēšanai vai uzglabāšanai, sarakstā neiekļautām Irānas personām vai vienībām, kā arī kuģus, kas ir paredzēti Irānas jēlnaftas un naftas ķīmijas produktu transportēšanai – jebkurai personai vai vienībai.<sup>79</sup>*

40. Vai uz Irānu ir atļauts eksportēt jūras iekārtas un tehnoloģijas kuģu būvei?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts eksportēt jūras iekārtas un tehnoloģijas kuģu būvei, apkopei vai pārveidošanai uz Irānu vai sarakstā neiekļautiem Irānas vai Irānai piederošiem uzņēmumiem, kas darbojas šajā nozarē.<sup>80</sup>*

<sup>78</sup> Skatīt saiti uz "Jauni elementi par īpašumtiesību un kontroles jēdzieniem un līdzekļu vai saimniecisko resursu pieejamību" 8. nodaļā par atsaucē dokumentiem.

<sup>79</sup> KVRP II pielikuma 1.3.1. un 1.3.2. punkts.

<sup>80</sup> KVRP II pielikuma 3.4.1. punkts.

41. Vai ir atļauts būvēt un remontēt Irānas kuģus?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt jūras iekārtas un tehnoloģijas kuģu būvei, apkopei vai pārveidošanai uz Irānu vai Irānas personām, kas darbojas šajā nozarē, piemēram, NITC un IRISL. No īstenošanas dienas ir atļauta arī līdzdalība kravas kuģu un naftas tankkuģu būvē, apkopē vai pārveidošanā Irānai vai Irānai piederošiem uzņēmumiem, kas darbojas šajā nozarē, piemēram, NITC un IRISL.*<sup>81</sup>

42. Vai ir atļauts sniegt reģistrācijas un klasifikācijas pakalpojumus kuģiem, kuri ir Irānas personu īpašumā vai kontrolē?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts sniegt reģistrācijas un klasifikācijas pakalpojumus, tostarp saistībā ar jebkāda veida tehniskām specifikācijām, reģistrāciju un identifikācijas numuriem, Irānas naftas tankkuģiem un kravas kuģiem, kuri ir sarakstā neiekļautu Irānas uzņēmumu, kas darbojas kuģniecības un kuģu būves nozarē, piemēram, NITC un IRISL, īpašumā vai kontrolē.*

43. Vai ir atļauts sniegt pakalpojumus degvielas iepildīšanai tvertnēs vai citus kuģu apgādes pakalpojumus Irānas īpašumā esošiem vai Irānas nolīgtiem kuģiem?

*Jā, no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts sniegt pakalpojumus degvielas iepildīšanai tvertnēs vai citus kuģu apgādes pakalpojumus Irānas īpašumā esošiem vai Irānas nolīgtiem, tostarp fraktētiem kuģiem, kas nepārvadā aizliegtas preces.*<sup>82</sup>

---

<sup>81</sup> KVRP II pielikuma 3.4.1. punkts.

<sup>82</sup> KVRP II pielikuma 3.4.4. punkts.



**Zelts, citi dārgmetāli, banknotes un monētas**

44. Vai ir atļauts Irānai kalt monētas vai Irānas Centrālajai bankai piegādāt no jauna drukātas vai līdz šim neemitētas denominētas Irānas banknotes?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts Irānas Centrālajai bankai tieši vai netieši piegādāt no jauna kaltas monētas un no jauna drukātas vai līdz šim neemitētas denominētas Irānas banknotes.*<sup>83</sup>

45. Vai uz Irānu ir atļauts eksportēt dimantus?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts pirkt, pārdot un transportēt dimantus uz Irānu un no tās vai sniegt ar to saistītus starpnieka pakalpojumus.*<sup>84</sup>

---

<sup>83</sup> KVRP II pielikuma 1.4.1. punkts.

<sup>84</sup> KVRP II pielikuma 1.4.1. punkts.

46. Vai ir atļauts piegādāt, pārdot, pirkt, nodot, eksportēt vai importēt dārgmetālus uz Irānu, Irānas valdībai, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām, jebkurai personai, vienībai vai struktūrai, kas ir to īpašumā vai kontrolē, un no tām?

*Jā, ir atļauts pārdot, piegādāt, pirkt, eksportēt vai nodot zeltu un dārgmetālus, sniegt ar to saistītus starpnieka, finansēšanas un drošības pakalpojumus Irānas valdībai, tās publiskajām iestādēm, uzņēmumiem un aģentūrām vai Irānas Centrālajai bankai, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām, vai no tām vai to vārdā, kā arī jebkurai personai, vienībai vai struktūrai, kas darbojas to vārdā vai pēc to norādījumiem, vai jebkurai vienībai vai struktūrai, kas ir to īpašumā vai kontrolē.*

### **Metāli/programmatūra**

47. Vai ir atcelti visi ierobežojumi programmatūras eksportam?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) programmatūras eksports uz Irānu ir atļauts ar šādiem izņēmumiem:*

- tādas uzņēmuma resursu plānošanas programmatūras pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, kura speciāli izstrādāta lietošanai kodolrūpniecībā un militārajā rūpniecībā, kā izklāstīts Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, VIIA pielikumā, un ar to saistīto pakalpojumu sniegšanai jāsaņem attiecīgās dalībvalsts kompetento iestāžu katrā gadījumā atsevišķi sniegta iepriekšēja atļauja;*
- tādas programmatūras pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, kura ir saistīta ar kodolierīcēm un tehnoloģijām, kā izklāstīts Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, I un II pielikumā, un ar to saistīto pakalpojumu sniegšanai jāsaņem attiecīgās dalībvalsts kompetento iestāžu katrā gadījumā atsevišķi sniegta iepriekšēja atļauja;*

- turpretim tādas programmatūras pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, kura ir saistīta ar ballistiskām raķetēm, kā izklāstīts Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, III pielikumā, joprojām piemēro aizliegumu.

48. Uz kādiem metāliem joprojām attiecas pārdošanas, piegādes vai eksporta uz Irānu aizliegums?

*No īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) metālu eksports uz Irānu ir atļauts ar šādu izņēmumu:*

- grafīta un neapstrādātu metālu vai metāla pusfabrikātu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, un tehniskās palīdzības vai apmācības, finansējuma vai finanšu palīdzības sniegšanai jāsaņem dalībvalsts kompetento iestāžu katrā gadījumā atsevišķi sniegta iepriekšēja atļauja. To pozīciju saraksts, uz kurām attiecas šis ierobežojums, ir iekļauts Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, VIIB pielikumā.

49. Vai vienība drīkst investēt tādā ražošanā vai ražotnē Irānā, kurā ražo metālus, kuriem piemēro eksporta atļauju režīmu?

*Jā, KVRP neliedz investēt Irānas nozarēs, kas saistītas ar tādu preču pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu, uz kurām joprojām attiecas atļauju izsniegšanas režīms.*

50. Vai alumīnija oksīda (*alumina*) pārdošanai vai eksportam uz Irānu nepieciešama iepriekšēja atļauja?

*Saraksts ar grafītu un neapstrādātiem metāliem vai metāla pusfabrikātiem, kuriem nepieciešama iepriekšēja atļauja, ko katrā gadījumā atsevišķi izsniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde<sup>85</sup>, ir VIIB pielikumā Padomes Regulai 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861.*

<sup>85</sup>

Katras dalībvalsts kompetentās iestādes ir noteiktas X pielikumā Padomes Regulā 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.

51. Vai ir atļauts pārdot, piegādāt, nodot, eksportēt vai sniegt tehnisku un finansiālu palīdzību, kas ir saistīta ar programmatūru, Irānas personām, struktūrām vai vienībām?

*Uzņēmuma resursu plānošanas programmatūras<sup>86</sup> pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, tostarp atjauninājumiem un saistītu pakalpojumu sniegšanai, visām Irānas personām, struktūrām vai vienībām vai izmantošanai Irānā no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) vairs nav aizlieguma, bet ir nepieciešama iepriekšēja atļauja, ko katrā gadījumā atsevišķi izsniedz dalībvalstu kompetentās iestādes.*

### **Ar kodolieroču izplatīšanu saistīti pasākumi**

52. Kur var atrast eksportam uz Irānu atļauto divējāda lietojuma preču sarakstu?

*Divējāda lietojuma preču saraksts, kuras – ar iepriekšēju atļauju – var eksportēt uz Irānu, ir Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, I pielikumā (Kodolmateriālu piegādātāju grupas saraksts, I un II daļa) un II pielikumā (autonoms ES saraksts). Turklāt ir iespējams iesniegt pieteikumu, lai saņemtu eksporta licences citām divējāda lietojuma precēm, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā, saskaņā ar šajā regulā minētajiem noteikumiem.*

53. Vai var pieprasīt licenci divējāda lietojuma preču eksportam uz Irānu?

*Jā, licences divējāda lietojuma preču eksportam var pieprasīt attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei. Valsts kompetento iestāžu saraksts ir iekļauts Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, X pielikumā.*

54. Vai atļauja divējāda lietojuma preču eksportam, kas izsniegta vienā ES dalībvalstī, ir derīga arī citās ES dalībvalstīs?

*Jā, atļauja divējāda lietojuma preču eksportam, ko izsniegušas tās ES dalībvalsts kompetentās iestādes, kurā eksportētājs veic uzņēmējdarbību, ir derīga visā Savienībā.*

<sup>86</sup> Aprakstīta VIIA pielikumā Padomes Regulai 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861.

55. Cik ilgā laikā var saņemt licenci?

*Tas ir atkarīgs no attiecīgās kompetentās iestādes, kas ir atbildīga par licences izsniegšanu.*

56. Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861, 2.d panta 3. punkta b) apakšpunktā ir teikts, ka dalībvalstis informē SAEA par Kodolmateriālu piegādātāju grupas sarakstā iekļauto preču piegādi: vai ar to ir domāta atsauce uz abiem sarakstiem (Kodolmateriālu piegādātāju grupas saraksta I un II daļa)?

*Informēšanas pienākums attiecas uz Kodolmateriālu piegādātāju grupas abiem sarakstiem – I un II daļu, kas ir iekļauti I pielikumā Padomes Regulai 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu Nr. 2015/1861.*

#### **Ieroči un ballistiskās raķetes**

57. Vai ieroču eksportam arī ir nepieciešama iepriekšēja atļauja iepirkuma režīmā?

*ES ieroču embargo īstenošanas dienā (2016. gada 16. janvārī) netika atcelts. Sankcijas saistībā ar ieročiem, tostarp saistītu pakalpojumu sniegšanu, paliek spēkā līdz pārejas dienai.*

#### **Personu, vienību un struktūru iekļaušana sarakstā (aktīvu iesaldēšana un vīzu izsniegšanas aizliegums)**

58. Vai ir atļauta darījumdarbība ar jebkuru personu un vienību no Irānas? Vai arī dažas personas un vienības joprojām ir iekļautas sarakstā?

*Jā, kopumā no īstenošanas dienas (2016. gada 16. janvāra) ir atļauts veikt darījumdarbību ar Irānas personām un vienībām, izņemot tās, kas joprojām ir iekļautas sarakstā līdz pārejas dienai vai ir iekļautas sarakstā saskaņā ar citu sankciju režīmu un tāpēc uz tām attiecas aktīvu iesaldēšanas pasākumi, tostarp aizliegums darīt pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus.*

*Ir ieteicams pārbaudīt šos sarakstus pirms iesaistīšanās darījumu attiecībās. Centralizēts to personu un vienību reģistrs, kurām piemēro ES sankcijas, ir pieejams tiešsaistē.<sup>87</sup>*

59. Kā pārliecināties, ka vienība vai privātpersona nav sankciju sarakstā?

*Jebkuras personas vai vienības Eiropas Savienībā un ES pilsoņu pienākums jebkur pasaulē ir veikt uzticamības pārbaudes pasākumus, lai nodrošinātu, ka tās nedara pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus sarakstā iekļautai personai.*

*Centralizēts to personu un vienību reģistrs, kurām piemēro ES sankcijas, ir pieejams tiešsaistē.<sup>88</sup>*

60. Vai KVRP ir paredzētas jaunas sankcijas pret Irānas personām vai vienībām par to, ka tās sniedz atbalstu Irānas valdībai pēc īstenošanas dienas?

*Saskaņā ar KVRP ES atturēsies no jaunām sankcijām pret Irānas personām vai vienībām, pamatojoties tikai uz to, ka tās sniedz atbalstu, piemēram, materiālu atbalstu, loģistikas vai finansiālu atbalstu Irānas valdībai.*

---

<sup>87</sup> [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm)

<sup>88</sup> [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm)

## Sankciju atkārtota ieviešana

61. Kas varētu būt par pamatu ES ekonomisko un finansiālo sankciju atkārtotai ieviešanai?

*Gadījumā, ja Irāna būtiski nepildīs savas saistības saskaņā ar KVRP, un pēc tam, kad būs izsmelti visi strīdu izšķiršanas mehānismā paredzētie noregulējuma pasākumi, Eiropas Savienība atkārtoti ieviesīs atceltās ES sankcijas ("snapback"). Būtu jānorāda, ka visas KVRP puses ir apņēmušās izvairīties no jebkādas rīcības, kas varētu tikt kvalificēta kā neizpilde, un izvairīties no sankciju atkārtotas ieviešanas, iesaistoties strīdu izšķiršanas mehānismā.*

62. Kā ES sankcijas tiks atkārtoti ieviestas *snapback* gadījumā?

*Visas ES sankcijas saistībā ar Irānas kodolprogrammu, kuras bija apturētas un/vai izbeigtas, tiks atkārtoti ieviestas ar Eiropas Savienības Padomes lēmumu, pamatojoties uz Eiropas Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos, Francijas, Vācijas un Apvienotās Karalistes ieteikumu. Ja Irāna būtiski nepildīs savas saistības saskaņā ar KVRP, ES sankcijas atkārtoti ieviesīs saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, kas bija spēkā tad, kad sankcijas tika noteiktas sākotnēji.*

63. Kas notiks ar esošajiem līgumiem ES sankciju atkārtotas ieviešanas gadījumā?

*ES sankciju atkārtotas ieviešanas gadījumā sankcijas nestāsies spēkā ar atpakaļejošu datumu. Līgumus, kas tika noslēgti tad, kad bija spēkā KVRP sankciju atcelšana, un saskaņā ar ES tiesisko regulējumu, būs atļauts pildīt saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, kad sankcijas tika sākotnēji noteiktas, lai uzņēmumi varētu pakāpeniski izbeigt savas darbības. Informācija par iepriekšējo līgumu izpildei atļauto laikposmu tiks precizēta tiesību aktos, kuros būs paredzēta ES sankciju atkārtota ieviešana. Piemēram, sankciju attiecībā uz ieguldījumu darbībām atkārtota ieviešana nenozīmētu to piemērošanu ar atpakaļejošu spēku ieguldījumiem, kas veikti pirms atkārtotas ieviešanas dienas, un pirms sankciju atkārtotas ieviešanas noslēgtu ieguldījumu līgumu izpilde būs atļauta saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, kas bija spēkā, kad sankcijas tika sākotnēji noteiktas. Sankciju atkārtota ieviešana neattieksies uz tiem līgumiem, kas bija atļauti brīdī, kad sankciju režīms vēl bija spēkā.*

64. Vai par sankciju atkārtotu ieviešanu (*snapback*) publiski informēs?

*ES sankciju atkārtota ieviešana ietvers tiesību aktu pieņemšanu, ar kuriem izbeigs Padomes lēmuma 2010/413KĀDP, kurš grozīts ar Padomes lēmumu 2015/1863, pantu piemērošanas apturēšanu un no jauna ieviesīs attiecīgos pantus Padomes Regulā 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu 2015/1861. Šos tiesību aktus publicēs Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, līdz ar to tie būs publiski pieejami.<sup>89</sup>*

---

<sup>89</sup>

Sk. 2. punktu Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/1863 (2015. gada 18. oktobris).



## Iepirkuma režīms

65. Kā darbojas iepirkuma režīms?

*ANO Drošības padome atbildēs uz valstu pieprasījumiem eksportēt noteiktas preces uz Irānu un veikt noteiktas darbības Irānā (Kodolmateriālu piegādātāju grupas saraksts/Padomes Regulas 267/2012, kas grozīta ar Padomes Regulu 2015/1861, I pielikums) pēc Apvienotās komisijas Iepirkuma darba grupas ieteikuma.*

66. Kāds ir Iepirkuma darba grupas uzdevums?

*Iepirkuma darba grupas uzdevums ir savā grupā izskatīt priekšlikumus par ar kodolmateriāliem saistītu nodošanu Irānai vai darbībām ar Irānu un Apvienotās komisijas vārdā sniegt par tiem ieteikumus.<sup>90</sup>*

67. Kas ir KVRP IV pielikuma 6.4.1. punktā minētais koordinators?

*Augstā pārstāve ir Iepirkuma darba grupas koordinatore.<sup>91</sup>*

68. Kā, sūtot atļaujas pieteikumu, tiek nodrošināta informācijas konfidencialitāte? Piemēram, sensitīvai ar darījumdarbību saistītai informācijai.

*Uz Iepirkuma darba grupas darbību attiecas ANO konfidencialitātes noteikumi.<sup>92</sup>*

---

<sup>90</sup> KVRP IV pielikuma 6.2. punkts.

<sup>91</sup> KVRP IV pielikuma 6.3. punkts.

<sup>92</sup> KVRP IV pielikuma 3.4. punkts.

69. Kā Iepirkuma darba grupa informēs vietējās iestādes par atļauju piešķiršanas lēmumiem?

*Iepirkuma darba grupa izskatīs pieteikumus un sniegs ieteikumus ANO Drošības padomei, kura pēc tam par lēmumu informēs valsts kompetentās iestādes.*

## **8. Atsauces dokumenti:**

### **Kopīgais visaptverošais rīcības plāns (KVRP)**

- KVRP

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/iran\\_joint-comprehensive-plan-of-action\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/iran_joint-comprehensive-plan-of-action_en.pdf)

- KVRP – I pielikums – Ar kodolmateriāliem saistīti pasākumi

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_1\\_nuclear\\_related\\_commitments\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_nuclear_related_commitments_en.pdf)

- KVRP – II pielikums – Ar sankcijām saistītas saistības

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_2\\_sanctions\\_related\\_commitments\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_2_sanctions_related_commitments_en.pdf)

II pielikuma papildinājumi

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_1\\_attachements\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_attachements_en.pdf)

- KVRP – III pielikums – Sadarbība civilās kodolenerģijas jomā

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_3\\_civil\\_nuclear\\_cooperation\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_3_civil_nuclear_cooperation_en.pdf)

- KVRP – IV pielikums – Apvienotā Komisija

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_4\\_joint\\_commission\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_4_joint_commission_en.pdf)

- KVRP – V pielikums – Īstenošanas plāns

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran\\_agreement/annex\\_5\\_implementation\\_plan\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_5_implementation_plan_en.pdf)

## **Apvienoto Nāciju Organizācija**

- ANO Drošības padomes Rezolūcija 2231 (2015)

[http://www.un.org/en/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=S/RES/2231%282015%29](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/2231%282015%29)

- ANO Drošības padome

<http://www.un.org/en/sc/>

## **ES tiesību akti**

- Padomes Lēmums 2010/413/KĀDP (2010. gada 26. jūlijs), ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?qid=1452107576951&uri=CELEX:32010D0413>

- Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/1863 (2015. gada 18. oktobris), ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015D1863&from=LV>

- Padomes Regula Nr. 267/2012 (2012. gada 23. marts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?qid=1452107630568&uri=CELEX:32012R0267>

- Padomes Regula (ES) 2015/1861 (2015. gada 18. oktobris), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (ar pielikumiem)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1861&from=LV>

- Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1862&qid=1452102679407&from=LV>

- Padomes Lēmums (KĀDP) 2016/37 (2016. gada 16. janvāris) par datumu, no kura piemēro Lēmumu (KĀDP) 2015/1863, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=OJ:L:2016:011I:TOC>

- Paziņojums: Informācija par datumu, no kura piemēro Padomes Regulu (ES) 2015/1861 (2015. gada 18. oktobris), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 274, 18.10.2015., 1. lpp.), un Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2015/1862 (2015. gada 18. oktobris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 274, 18.10.2015., 161. lpp.)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=OJ:C:2016:015I:TOC>

- Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2016/78 (2016. gada 22. janvāris), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016D0078&from=EN>

- Padomes Īstenošanas regula (ES) 2016/74 (2016. gada 22. janvāris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0074&from=LV>

### **Citi attiecīgi ES dokumenti**

- Bieži uzdotie jautājumi par ES ierobežojošiem pasākumiem

[http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/frequently\\_asked\\_questions\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/frequently_asked_questions_en.pdf)

- Ierobežojošu pasākumu īstenošanas un izvērtēšanas pamatnostādnes ES kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā

<http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=LV&f=ST%2011205%202012%20INIT>

- Jauni elementi par īpašumtiesību un kontroles jēdzieniem un līdzekļu vai saimniecisko resursu pieejamību

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/lv/13/st09/st09068.lv13.pdf>

- ES paraugprakse attiecībā uz ierobežojošo pasākumu efektīvu īstenošanu

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10254-2015-INIT/lv/pdf>

**ASV Ārvalstu aktīvu kontroles biroja (OFAC) vietne**

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>